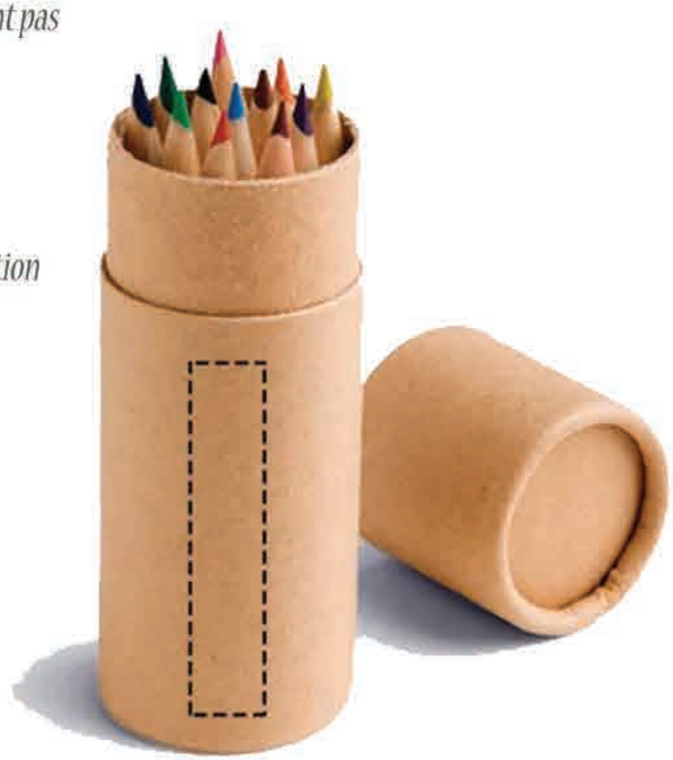
Concours de dessin

Afin d'illustrer nos prochaines éditions du MAG et même du journal mensuel de Balgau, nous aimerions trouver une mascotte.
Vous aurez compris que celle-ci se sublimera sous l'apparence d'un ours, symbole Ô combien historique pour nous, Balgauviens et Balgauviennes !

Pour ce faire, nous lançons donc un concours de dessin des plus amicaux et légers.
Par conséquent « Oyez, Oyez ! » à tous nos artistes de 7 à 77 ans (et au-delà) peuplant notre Cité !
Laissez libre cours à votre créativité et votre fibre artistique et venez déposer vos créations graphiques en Mairie, avant le 30 novembre 2021 !

Dessinez sur papier libre en n'oubliant pas d'y indiquer votre nom, prénom et adresse ainsi que votre âge.

Merci d'avance pour votre participation que nous espérons très importante.



BALGAU

le mag



2020-2021

Sommaire

Le mot du maire ---------- page 1
L'équipe municipale ---------- page 2
Les employés municipaux ---------- page 3
Le plan ---------- pages 4 et 5
La liste des rues ---------- page 6
Un village dynamique ---------- page 7
Les associations ---------- pages 8 à 11
À l'école ---------- pages 12 et 13
Fêtes et commémorations ---------- pages 14 à 17
Les anniversaires ---------- page 18
Les Noces d'Or ---------- page 19
Fête des aînés ---------- pages 20 et 21
Jumelage ---------- pages 22 et 23
Les travaux 2020 ---------- pages 24 à 30
Les projets 2021 ---------- page 31
Embellissement du village ---------- pages 32 à 35
Notre patrimoine ---------- pages 36 et 37
Bénévolat ---------- pages 38 et 39
Communication ---------- pages 40 et 41
Concours de dessin ---------- couverture arrière

Mairie de BALGAU
Place du curé Didierjean
68740 BALGAU
Tél : 03 89 48 60 26
Email : mairie@balgau.fr

Création et réalisation par l'équipe **Communication** du conseil municipal.

Le mot du Maire



Chers Balgauviens et Balgauviennes,

Une année vient de s'écouler depuis la mise en place de la nouvelle équipe municipale. Il nous tenait à coeur de faire le bilan du temps passé, de la manière la plus exhaustive, au travers d'un magazine élaboré par l'équipe «communication». Il est vrai que les échanges aux travers de festivités, rencontres, conseils municipaux, ont été fortement amoindris en raison de la crise de la COVID-19, situation jamais vécue auparavant.

Cette situation ne nous autorisait nullement à attendre une éclaircie en restant oisif. C'est pourquoi, l'inventaire qui suit, vous fera prendre connaissance, des évènements, des travaux, des projets, du quotidien de notre village et apprécier les efforts consentis par l'équipe municipale pour maintenir la commune accueillante et surtout prospérer et regarder vers l'avenir.

Nous ne resterons pas sur ce seul constat, dès que les travaux de la mairie et de la salle des fêtes débuteront, nous nous tournerons vers le futur lotissement dans le quartier de Caudecoste, la mise en place de l'éclairage public à LED dans certaines de nos rues, l'aménagement du parking devant le hangar du Foyer Club, la réparation de certaines chaussées, l'organisation des prochaines festivités, en fait, tout ce qui peut améliorer notre cadre de vie et rendre le village attractif.

Vous nous avez fait confiance, nous vous devons la transparence de notre action au quotidien malgré les contraintes du moment.

J'ai à cœur, accompagné de toute l'équipe municipale, de vous retrouver rapidement à l'occasion de toutes ces manifestations et activités qui animent notre beau village de Balgau et fédèrent les énergies : les célébrations et cérémonies, l'accueil des nouveaux arrivants, les jumelages, les feux d'artifice, les fêtes populaires et au quotidien l'accueil des habitants, la logistique de la vie scolaire, l'entretien de notre patrimoine et nos nombreux projets d'embellissement et de valorisation du village.

Bonne lecture et prenez soin de vous

Votre maire, Philippe JEANDEL.

L'équipe municipale

Philippe JEANDEL
Maire



Étienne DUSS
1er Adjoint





Chantal BIXEL
2ème Adjointe



Valérie WALTER
3ème Adjointe



L'équipe

1 : Guillaume MARTIN
2 : Régis SCHMIDT
3 : Pascal LAEMLIN
4 : Gérard GUTHMANN
5 : Jean-Marc LOEWERT
6 : Christelle THOMAS
7 : Jérémie FULHABER
8 : Florence ANSELIN
9 : François ENGASSER
10 : Claude KELLER
11 : Patrice MININGER

Les employés municipaux

Laura HECK
Secrétaire de Mairie





Valérie TECHER
Agent technique



Jean-Yves HASSENFRATZ
Agent technique



Christophe WILLIG
Agent d'accueil



Isabelle BIBLOCQUE
ATSEM



Muriel WEIBEL
ATSEM

Plan de Balgau

Rue de FESSENHEIM
Rue de la HARDT
Route de BÂLE
Rue des BLEUETS
Rue OBERHARDT
Rue MITTELHARDT
Rue du 7 FEVRIER
Rue du SCHLITTWEG
Rue du Général LECLERC
Rue de la GARE
Rue des FRERES VONARB
Rue Albert SCHWEITZER
Rue de CAUDECOSTE
Rue de la THIERHURST
Rue de l'EGLISE
Rue des VOSGES
Rue du RHIN
Rue de l'OSIER
RHEINFELD
Impasse GROSSGARTEN
Rue des REMPARTS
Rue des SEIGNEURS
Rue de la PAIX
Rue des PÂTURAGES
NAMBSHEIM

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

A B C D E F G H I J

La liste des rues



Route de Bâle _____ C3
Rue des Bleuets _____ D2
Rue de Caudecoste _____ I4
Rue de l'Eglise _____ E4
Rue de Fessenheim _____ C2
Rue de la Gare _____ G2
Impasse Grossgarten _____ F5
Rue de la Hardt _____ B2
Rue du Gal Leclerc _____ I3
Rue Mittelhardt _____ E3
Rue de Nambsheim _____ F5
Rue de l'Osier _____ D5
Rue Oberhardt _____ D3
Rue de la Paix _____ F6
Rue des Pâturages _____ G7
Rue des Remparts _____ G5
Rue Rheinfeld _____ D4
Rue du Rhin _____ E5
Rue du 7 Février _____ G3
Rue du Schlittweg _____ I2
Rue Albert Schweitzer _____ I3
Rue des Seigneurs _____ E6
Rue de la Thierhurst _____ I4
Rue des Frères Vonarb _____ I3
Rue des Vosges _____ E4

Batiments communaux et autres

①	Mairie
②	Église
③	École et périscolaire
④	Caserne des Pompiers
⑤	Ateliers communaux
⑥	Piste de quilles et Plateau sportif
⑦	Chapelle
⑧ ⑨ et ⑩	Points de collecte du tri
❶ ❷ et ❸	Aires de jeux

Un village dynamique

ID3A 03 89 83 78 40

Les Délices de nos Rivières 06 87 85 73 47

Les Délices de Maître WALTER 03 89 48 51 15

MBF 03 89 48 66 38

ECOSIGNAL 03 89 48 59 33

Transport COUÉ 03 89 48 58 78

Cabinet de Kinésithérapie 03 89 48 66 38

Cabinet d'Infirmières 06 84 79 09 31

La Ferme du LEIENZUG 06 70 12 98 69

Ô Petit Marché de Justine 06 45 27 45 87

L'Atelier de Couture 03 89 48 55 64

Les Jardins du LEIENZUG 06 45 61 07 69

Pneu GÉO 03 89 28 81 78

S.A.S Ecopatu'Rhin 08 92 97 67 11

KOWA BAITS 07 81 14 35 27

Les Associations

Conseil de Fabrique

Annie Engasser
15, rue des Remparts
☎ 03 89 62 41 08





Chorale Sainte Cécile

Simone Riegert
1A, rue du Rhin
☎ 03 89 48 51 94



CLAC

Josephine kURY
2, rue du 7 Février
☎ 03 89 48 65 90

« Je suis présidente du Club 'Le CLAC'
(Culture,Loisir, Art et Convivialité)
à Balgau avec une secrétaire, Irène Gely, une
trésorière, Pierrette Fix et environ 15 membres.
Nous nous réunissons tous les mardis et jeudis pour jouer
au Scrabble et Duplicate (variante du Scrabble).
Nous organisons également des sorties découvertes.
Nous sommes toujours heureux d' accueillir des nouveaux membres. »

Josée Kury

Les Associations

Quilleurs

Nicolas Demouche
13, rue du 7 Février
☎ *03 89 48 63 28*



Foyer Club

Jean-Michel Schelcher
10, rue Oberhardt
☎ *03 89 48 58 69*

Amicale des Sapeurs Pompiers

Loïc Gibello
10, rue des Casernes
Fessenheim
☎ *06 19 38 34 70*

Amicale des Donneurs de Sang

Angèle Fulhaber
19, rue de Fessenheim
☎ *03 89 48 66 88*



Même si notre petit village compte moins de mille âmes, nous sommes fiers d'avoir un tissu associatif plutôt dense. C'est un aspect de notre commune que nous souhaitions mettre à l'honneur car il marque l'énergie positive et la dynamique qui y règnent. Nous pensons, ici, aux Quilleurs, au Foyer Club, à l'Amicale des Sapeurs-Pompiers, à l'Amicale des Donneurs de Sang, au Conseil de Fabrique, au CLAC (Culture, Loisirs, Art et Convivialité) et bien évidemment à notre belle Chorale Sainte Cécile.

Nous sommes conscients que cette période COVID n'a pu que freiner leur élan et entacher quelque peu leur dynamisme mais nul doute, qu'elles sauront retrouver un second souffle pour rebondir et illuminer notre quotidien.

Dans tous les cas, l'ensemble de la population aura à cœur de venir les rencontrer et les soutenir lors des prochaines manifestations qui reprendront très prochainement, sans aucun doute !

L'ensemble de la Municipalité les remercie d'ores et déjà et leur apportera tout son soutien à l'échelle de ses moyens !

À l'école ...

St Nicolas et Noël

On a tous fait beaucoup de sacrifices ces derniers temps mais, NON, NON, NON, hors de question de déroger à la sacro-sainte tradition de la fête de Saint Nicolas . C'est donc avec joie, enthousiasme et un soupçon de trac, que nos chers chérubins ont accueilli le Saint Nicolas et sa Suite (les ânes et leurs fidèles accompagnateurs) au sein de l'école.
Distribution de « Manalas » aux enfants mais également aux enseignants, petits contes et quelques confidences ont rythmé cette rencontre.









Nous pouvons remercier les différents acteurs pour cette belle initiative.
Alors, MERCI à Monsieur Saint Nicolas.



MERCI également à Messieurs Didier et Jean-Martin, les guides des ânes. Tout le monde a déjà hâte de les revoir cette année pour perpétuer cet évènement !

Fête de la musique



Petit clin d'œil à la fête de la Musique qui a eu lieu au sein de notre école.

Les artistes en herbe ont été nombreux à égayer la cour avec de la musique, des chants et des danses.

Les enfants ont même eu droit de voir à l'œuvre un amateur de musique des plus éclairés, en la personne de Monsieur Adrien VONARB.





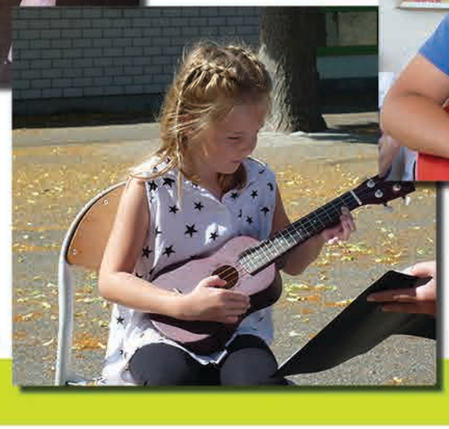
Nul doute que ce moment en a rappelé bien d'autres à Monsieur VONARB puisque, par le passé, il a enseigné la musique à nombre d'entre vous !











Fêtes et Commémorations

La Fête Nationale du 14 juillet 2020





Pendant ces mois particuliers de début de mandat, nos rythmes de vie ont été plus que bousculés.
Un bon nombre d'activités a été stoppé, nous avons été confinés, nous nous sommes mis parfois au ralenti, mais devions-nous pour autant oublier notre devoir de Mémoire ?



La décision a été tranchée très rapidement : NON, il n'en était pas question !
C'est donc tout naturellement que les commémorations du 14 juillet et du 11 novembre ont été tenues.

La commémoration du 11 Novembre 2020



Certes, celles-ci ont eu lieu en comité restreint mais les hommages à nos victimes des deux Grandes Guerres et les célébrations des actes fondateurs de notre pays ont été rendus.

Ce sont des moments que l'on préfère bien évidemment partager le plus largement possible mais, à nouveau, chacun comprendra simplement les choix qui ont été retenus.



Vive la République, Vive la France, Vive Balgau !

Fêtes et Commémorations

La Fête Nationale du 14 juillet 2021



Ce 14 juillet 2021 a été à nouveau l'occasion de marquer notre Fête nationale. Pour la deuxième année consécutive, les festivités inhérentes n'ont pu être tenues.



Néanmoins, après le traditionnel dépôt de gerbe, la Marseillaise et la minute de silence en hommage à nos Morts, un hommage a été rendu à nos soldats du feu et certains d'entre eux ont même été décorés donnant lieu à un sentiment général de fierté.



Remise des décorations aux Pompiers

Les distinctions, les décorations et les nominations ont été les suivantes :





Médaille des vingt ans :
Olivier FURLING
Sébastien HEYBERGER

Caporaux :
Stella GUTHMANN
Lucas MEYER





Adjudant :
Anthony ANSELIN

Les Anniversaires 2020----2021

Jean-Paul KELLER **80** ans, le 18 août 2020
Alfred MININGER **80** ans, le 6 septembre 2020
François KURY **80** ans, le 19 septembre 2020
Raymond FRICKER **85** ans, le 22 septembre 2020
Colette ROSENZWEIG **80** ans, le 28 septembre 2020
Joséphine KLINKLIN **100** ans, le 12 novembre 2020
Hélène ENGASSER **90** ans, le 22 novembre 2020
Victor LIENHART **95** ans, le 12 décembre 2020
Emmanuel MARTINEZ **85** ans, le 1er juin 2021
Alphonse ENGASSER **90** ans, le 14 juin 2021
Monique KURY **80** ans, le 28 juin 2021



Hélène Engasser



Monique Kury

100 ans !



Mme Klinklin, sa famille et M. le Maire

Les Noces d'Or

Annette et Raymond VONARB, le 24.07.2020
Pierrette et Jean BONJEAN, le 22.08.2020
Nicole et Claude LIENHART, le 12.12.2020
Aimée et Jean-Pierre FOURNEL, le 06.01.2021
Élisabeth et Jean-Paul WEISS, le 08.05.2021
Élisabeth et Charles BOEHRINGER, le 03.08.2021



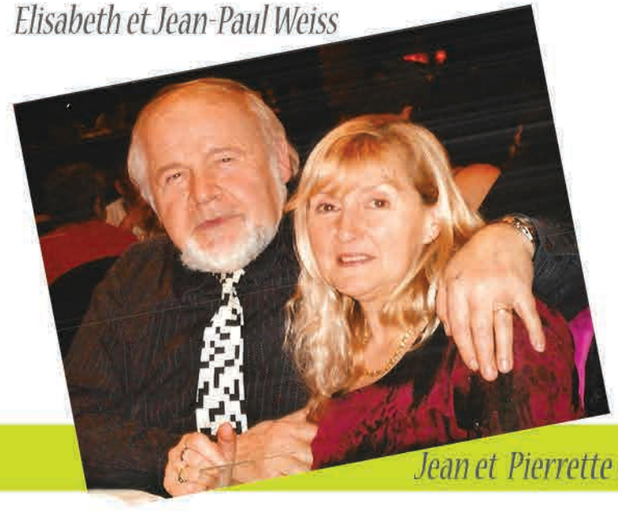
Raymond et Annette Vonarb



Elisabeth et Jean-Paul Weiss

Jean-Pierre et Aimée Fournel





Jean et Pierrette Bonjean

Fête des Aînés





Le dimanche 25 avril, c'est avec un grand plaisir qu'une partie des membres du Conseil Municipal a pu rencontrer les plus aînés de nos administrés.

En effet, afin de compenser le traditionnel rassemblement organisé dans notre salle des fêtes, un repas à emporter leur a été proposé.

C'est le restaurant « Chez Pierre » (THUET) de Blodelsheim qui a eu le privilège d'aiguiser vos papilles.



Préparation des plats à emporter

Au vu des retours que l'on a pu collecter, il semblerait que la mission a été accomplie avec succès ! On n'oubliera bien évidemment pas le sympathique petit vin alsacien qui a été proposé pour agrémenter, avec modération , un tel repas.

Merci à toute l'équipe de « Chez Pierre », aux membres du Conseil Municipal pour la distribution et merci surtout à tous pour la bonne humeur générale et les petits échanges, devenus si rares, qui ont égayé cette matinée.

Espérant vous compter encore plus nombreux la prochaine fois !



Jumelage

Balgau



Vous n'êtes pas sans savoir que notre chère Commune a le privilège d'être jumelée avec celle de Caudecoste, située dans le Lot-et-Garonne.
C'est avec joie que les bonnes habitudes ont été reprises cette année puisqu'une délégation de Balgauviens et Balgauviennes a pu se rendre à Caudecoste, du 13 au 18 août 2021, pour y célébrer la 36ème cérémonie de jumelage.
Vous constaterez ci-après que, fidèles à leurs habitudes, nos amis de Caudecoste nous ont concocté un programme de premier choix.



Nous profitons à nouveau de l'occasion pour adresser nos remerciements à tous les Caudecostois et Caudecostoises pour leur accueil, leur joie, les anecdotes et les bons moments partagés…mais également pour la magnifique œuvre d'Art qui nous a été offerte et qui symbolise si bien cette amitié de longue date entre nos deux villages.



Ce présent devant profiter à l'ensemble des concitoyens, une réflexion est en cours pour lui trouver un emplacement de choix sur l'une de nos places, dans l'une de nos rues ou sur le parvis de la Mairie par exemple.

Balgau-Caudecoste

D'OR À UNE MONTAGNE
ET TROIS COUPEAUX D'AZUR

Caudecoste





La famille Schelcher en habits traditionnels Alsaciens

Programme du Séjour des Balgauviens à Caudecoste

Vendredi 13 août
Réception / accueil en gare d'Agen à 13h30.
18h30 apéritif de bienvenue sur la place de la Mairie.
Soirée en famille.

Samedi 14 août
Journée et soirée en famille.
Libre choix laissé aux Caudecostois pour les activités de la journée.

Dimanche 15 août
Réception place Armand Casse
10h30 - Messe à l'église animée par des chants et un pianiste.
12h - Discours et remise des cadeaux, sur le parvis de la Mairie.
14h - Repas sous les cornières avec Animations locales.

Lundi 16 août - Visite en Albret
Visite contée du vieux Nérac avec « Jeanouille ».
Repas à Montgaillard dans une ferme auberge.
Visite du moulin de Barbaste.
Visite de la cave de Buzet sur Baise.
Retour à Caudecoste et soirée dans les familles.

Mardi 17 août
Le matin visite guidée d'Agen.
Repas du midi dans les familles et après-midi de libre.
Le soir repas pris en commun au village.

Mercredi 18 août
Départ à 13h30 en gare d'Agen
A la lecture de ce beau programme, on comprend mieux toute la gratitude de nos représentants et nul doute que la sieste a du avoir raison de nombre d'entre eux dans le train du retour

Parchemin réalisé sur http://www.2000parchemins.info

N'oublions pas également, les membres de notre conseil municipal et du personnel communal qui ont contribué à l'organisation et à la logistique d'un tel déplacement.

Des idées sont déjà en germination dans la tête de l'ensemble des membres du conseil municipal pour rendre la pareille de la plus belle des manières.
Nous comptons d'ailleurs déjà sur l'ensemble de la population pour une participation des plus actives !

Vivement la prochaine Cérémonie de jumelage !

Les travaux



Avant



Un temps pressenti pour devenir le futur atelier communal, le hangar VONARB a vu arriver de nouveaux occupants et ce ne sont pas nos dévoués ouvriers communaux.
En effet, après mûres réflexions, il a été décidé d'allouer ce local à notre plus grande association du village, c'est-à-dire le Foyer Club.

C'est une décision pleine de bon sens et qui n'a pratiquement aucun impact sur les finances de la commune.

Il est certain que le déménagement de la ferme BADER, ancienne base du Foyer Club, au hangar VONARB a nécessité l'engagement total des membres de l'association et pas mal d'huile de coude, mais comme d'habitude, ceci s'est déroulé dans une superbe ambiance.



Le hangar, après nettoyage...

...après le rangement du matériel du Foyer Club



Ce changement, qui bouscule un temps nos vieilles habitudes, a rapidement montré toute sa pertinence puisque nombreux sont ceux qui n'imaginent pas tout ce qui est déjà en place au sein de la ferme BADER (des vestiaires, des sanitaires, des bureaux, une salle de réunion, les ateliers communaux, ...) mais ceci, vous aurez largement l'occasion de vous en rendre compte lors de vos futurs passages au sein de cette « Mairie de transition » pendant le temps des travaux (voir page 31).
Vous êtes d'avance les bienvenus !

Avant...





... après la mise en place du conteneur

Mairie de transition pendant les travaux





Les travaux

Même si la pandémie a entrainé un certain retard à l'allumage, il ne vous a pas échappé que depuis, à la satisfaction de tous, de nombreux chantiers ont bel et bien été démarrés.
En premier lieu, soulignons les travaux effectués au niveau de la Rue de Fessenheim ! C'est un chantier réalisé par la précédente municipalité mais qui ravit aujourd'hui aussi bien les balgauviens que les récents élus.
On parle ici d'une part importante de Balgauviens puisque ces travaux ont permis, au passage, une sécurisation de la piste cyclable de nuit, grâce à un choix technique et une implantation intelligente des candélabres.
Cette route de Fessenheim qui a d'ailleurs subi un bel enneigement comme toutes les autres routes de notre paisible commune au cours de cet hiver !





Taille des Marronniers place de l'église.







Des niveaux de neige que nous n'avions pas vus depuis pas mal d'années et qui ont ravi les Petits, les Grands mais également nos dévoués ouvriers municipaux puisqu'ils ont pu étrenner la nouvelle lame de déneigement acquise dernièrement par la Commune.
Au passage, un grand MERCI également à M. Ackermann de notre commune voisine d'HEITEREN pour son aide précieuse dans le déneigement de nos rues.

Chez les pompiers



Les pompiers, ce ne sont pas uniquement nos « Anges Gardiens », ils représentent également un corps, un local et du matériel qu'ils entretiennent dans la joie et la bonne humeur.
Du coup, quelques journées de travail sont nécessaires à cette fin-là, tout au long de l'année.



Ces derniers mois, nos pompiers ont finalisé la peinture des différentes portes et ont monté des nouveaux vestiaires.

Maintenant, chaque pompier peut bénéficier de son propre vestiaire !
Nul doute que de futurs travaux sont déjà en cours de réflexion pour continuer à embellir ce beau dépôt, cette belle caserne communale.



Travaux à l'école

Venons-en à présent à notre école, si chère à nous tous, depuis toujours.
Après une période d'analyse, de réflexion, de consultation de nos enseignants et des différents acteurs gravitant autour de celle-ci, le moment était à l'action.

❶ En premier lieu, il y eût la sécurisation de l'entrée du logement en location par la mise en place d'une délimitation fixe.



Avant...

❷ Puis la remise en état des interphones vidéo.

❸ La mise en place d'un bardage d'habillage pour sécuriser l'accès à l'école au niveau du portail de l'entrée SUD.

❹ Le remplacement de l'ensemble des luminaires du bâtiment élémentaire dans les différentes classes et bien évidemment tout en LED pour plus d'efficacité énergétique !

❺ La maintenance de tous les éléments sanitaires.

...Après



Même si la période du COVID a conforté l'importance du numérique et de l'informatique dans l'enseignement, la municipalité s'était déjà attelée à remettre à niveau le parc informatique. Pour préparer au mieux l'avenir, il semblait également primordial de mettre dans les mains de nos enseignants et de nos élèves des outils des plus performants mais, bien évidemment, dans la limite de nos moyens financiers.
C'est dans ce but précis que le Maire, ses adjoints et l'équipe communale se sont mis en quête de subventions qui devraient nous permettre, dans les mois à venir, d'aller plus loin dans nos choix techniques et faire le bonheur de tous les utilisateurs.
D'ores et déjà un grand Bravo pour leur abnégation !

Pour en finir avec le volet Education, nous tenions à vous signaler également, qu'un nouveau contrat relatif à l'entretien /nettoyage de l'école a été négocié et mis en oeuvre.
À noter que toutes les actions évoquées ci-dessus représentent d'ores et déjà un investissement de près de 26 000 €. Certes, c'est une somme conséquente pour notre petite commune mais cela coulait naturellement de source pour l'ensemble de l'équipe municipale !





Avant...





...après

Travaux à l'école



C'est dans la joie et la bonne humeur qu'une partie du conseil municipal est intervenue le week-end au sein de notre école pour remettre en place les bureaux des élèves, déplacés suite à des problématiques de chauffage survenues cet hiver.

Nul doute que vous saurez mettre un nom sur ces visages masqués !



Les projets 2021-2022

On y est ! Le Permis de construire de la nouvelle Mairie a été accordé !
Certains l'avaient déjà placé au rang de « serpent de mer » mais il n'en est rien !
Certes, l'accouchement fût difficile mais nous faisons à présent fi du passé et ne retenons d'ores et déjà plus que la satisfaction et l'excitation qui nous animent.

Néanmoins, avant de pouvoir profiter de cette nouvelle infrastructure, l'heure est à se retrousser les manches ! Déménagement en perspective !





Permis de construire

Un agrandissement du lotissement, rue de Caudecoste, a été initié par le Conseil Municipal.
Celui-ci permettra de maintenir une dynamique et une attractivité vis-à-vis de futurs Balgauviens.
En plus de venir enrichir nos relations sociales et humaines, ne nous cachons pas du fait qu'une telle opération est également bénéfique pour nos finances et les effectifs de nos écoles.
Nous avons hâte d'accueillir ces nouveaux arrivants !



Embellissement du village ...En hiver



Peut-être avez-vous vu passer l'article dans le journal de L'Alsace /DNA ?

« Un épais brouillard couvrait la plaine et ne rendait du paysage qu'une image très floue. Plusieurs concitoyens en route vers leur lieu de travail se sont trouvés tout à coup nez à nez avec d'étranges formes, corpulentes et de couleur brune, dont le brouillard matinal effaçait les contours. Certains se sont interrogés, certains ont pu être terrifiés mais d'autres se sont remémorés qu'au XVIIième siècle, le village entier aurait été ameuté à coup de « D'Bare kumme, si griffe s'Dorf a ! » (Voilà les ours, ils attaquent le village !). Dans la confusion la plus totale, tous les hommes valides se seraient saisis de fourches, de faux et de bâtons pour se précipiter à la rencontre de ces animaux sauvages et les chasser.

STOOOP !

Sautons directement à la fin de cette fameuse légende qui a donné naissance à notre sobriquet de « Bare » (ours) cher aux Balgauviens et Balgauviennes. En réalité, ces formes brunes, curieusement immobiles, n'étaient autres que…des tas de fumier qu'un fermier avait déposés la veille sur son champ.

OUF !



Mais, en ce début d'année 2021, ce sont bien des oursons, oursonnes, ours et ourses (n'oublions personne, s'il vous plaît) qu'il nous a été donné de contempler de-ci de-là et ils ont été l'œuvre de Valérie et Jean-Yves, les dévoués employés communaux de Balgau. Par la présence de ces concitoyens en peluche et leurs mises en scène insolites, nos fêtes de fin d'année en ont été égayées









Embellissement du village ...En été

Certes, les érudits et historiens ne manqueront pas de souligner que les registres paroissiaux dressés de 1660 à 1700 font fréquemment mention des prénoms Ursus, Urschel et Ursula qui, étymologiquement, signifient simplement….OURS ! »

D'ailleurs, avis à nos jeunes concitoyens.
Nous avons la mascotte de notre journal et de notre village, c'est bien l'ours !
Par contre, saurez-vous nous le relooker pour qu'il puisse nous suivre au fil de nos différentes éditions.



À vos crayons, pinceaux ou tout autre ustensile, petits et grands de Balgau...
Rendez-vous à la couverture arrière du Mag, pour laisser votre créativité s'exprimer !







Nos bacs à fleurs









Nouveaux bacs à fleurs aux entrées du village fabriqués par les employés communaux

ZOOM Sur la forêt de Balgau



Historiquement au XVI éme siècle, la forêt appartenait au Comte de Ribeaupierre qui accorda un droit d'usage aux habitants de Balgau, probablement pour compenser la maigre exploitation du bois sur la forêt rhénane auquel avaient le droit les habitants de Balgau. Ce privilège comprend la coupe de l'herbe le long des chemins, le ramassage des glands, des feuilles mortes et aussi une coupe de bois annuelle.

Au XVII ème siècle, après la Révolution, les autorités ont confisqué cette forêt et c'est ainsi qu'elle est entrée dans le domaine de l'État comme bien national. Mais les habitants de Balgau n'ont pas oublié leur droit d'usage, et ont continué à le faire valoir pendant les années suivantes.

Au XIX ème siècle l'administration française décide de vendre cette forêt en laissant à l'acheteur le soin de gérer la question du droit d'usage de Balgau. La Municipalité de l'époque a ainsi mis en œuvre tous les moyens pour sauver ce droit, et c'est ainsi que l'arrangement obtenu permet, encore aujourd'hui, à la Commune de Balgau de garder 62 hectares de cette forêt en échange de ce droit d'usage.

Par un décret impérial, cette forêt est soumise au régime forestier à partir de 1856. Au cours des années 1860-1861, la commune fait construire l'église actuelle. Sans subvention, sans emprunt, et malgré des coupes de bois exceptionnelles, des ventes de terrains et des augmentations d'impôts, le compte n'y est toujours pas. Vue la situation financière catastrophique, l'autorisation de défrichement de la forêt est accordée en 1863. Ainsi, 30 hectares de bois seront défrichés et vendus pour financer la construction de notre église (zone 1), notamment les œuvres peintes du chœur qui ont été réalisées par Carola Sorg en 1865. Il faut préciser ici que le bois était un produit très cher, et sa vente constituait un revenu important pour les propriétaires, à cette époque. La surface boisée passa ainsi de 86 à 55 ha. Dans les années 70, une replantation des arbres a été mise en place sur 11 hectares, ces jeunes plants ont bien repris, vous les visualisez sur la zone 2 du plan.
A ce jour, la Commune de Balgau est toujours propriétaire de cette forêt, le droit de chasse est loué et les terres cultivables sont exploitées par différents exploitants agricoles. La forêt est découpée en 30 parcelles, et les lots de bois sont vendus par adjudication.
La vocation principale de cette forêt de la Hardt est la production de bois de chauffage et accessoirement du bois d'œuvre.



Après ces informations historiques il nous semblait également important de vous parler de la particularité de notre forêt : la botanique !
En effet, notre forêt est un fleuron, de par sa diversité et sa flore exceptionnelle. Notre forêt est connue par les botanistes de toute l'Europe, pour sa flore particulièrement rare. L'Adonis Vernalis est présente dans la forêt du Consistoire Protestant toute proche. Elle pousse sur les pelouses sèches typiques de ces forêts et fleurit au mois de Mars. Cette fleur de couleur jaune, comparable aux jonquilles par la teinte, d'une vingtaine de centimètres de haut, est très rare en Europe.
Bien d'autres espèces remarquables telle que Aster Lynosiris ou Scillia Automnalis sont présentes sur ces formations steppiques qui ont pour origine une présence humaine temporaire (pâturage des ovins).



Les sols de notre forêt sont très anciens et variés (plusieurs millions d'années). Ils ont été décalcifiés en surface par lessivage ce qui permet à notre forêt d'être productive.
Nous pouvons y observer des chênes pédonculés, des chênes sessiles, ou encore des charmes, des érables, des espèces calcicoles tel que le chêne pubescent. Nous trouvons aussi dans notre forêt des fruitiers, comme le merisier, l'alisier et quelques autres espèces disséminées qui vivent un peu à l'écart comme les cormiers, les pommiers, les poiriers.

*Un grand **MERCI** à M. WILME (Technicien Forestier à l'ONF) et M. KURY qui nous ont aidés à construire cet article.*

Bénévolat

Si on nous avait parlé du COVID (ou de la COVID suivant les sensibilités de chacun) il y a 2 ans de ça, nul doute que les colporteurs d'une telle information auraient été la risée de tous ! Mais, OUI, nous avons bien été confrontés à cette pandémie et nos vies ont été et en sont encore chamboulées. Avant de parler de résilience, de rebond ou autres vocables à la mode, l'heure était d'abord à l'affrontement. En effet, il a fallu agir en urgence par rapport à cette crise, par rapport à ce qui nous tombait sur la tête !



Comme dans bon nombre de communes, au sein de notre belle commune, nous avons également pu voir des gens se bouger, des actions et des idées germer et tout ça teinté d'une spontanéité et d'une énergie remarquable.



Christine et Cindy Boesch

Marie-Noëlle Schelcher



Les couturières



Angèle Schilling



Les empaqueteurs



C'est pourquoi, par le biais de ce bulletin, nous tenions à remercier encore une fois toutes nos couturières (et nos couturiers en herbe) mais également les « empaqueteurs » et les distributeurs. Une véritable chaine logistique !

Certes, ces actions ont été déclenchées au regard d'une situation nouvelle et inquiétante mais elles ont tout de même été le théâtre de moments joyeux, bienveillants, de partage et d'échanges multigénérationnels.

Encore **BRAVO** à toutes et à tous !



L'info en temps réel

BALGAU

Depuis novembre 2020, notre commune s'est équipée de l'application ILLIWAP.
Vous êtes déja plus de 250 abonnés ! Continuez à en parler autour de vous, et pour les non-abonnés, suivez le guide !

Guide du citoyen
Suivre l'actualité de ma commune

À DESTINATION DES CITOYENS



illiwap
L'APPLI QUI CHANGE LA VIE !

« Comment recevoir toutes les infos de ma commune en temps réel sur mon smartphone ? »

Événements, réunions, coupures d'eau ou d'électricité, alertes météo, consignes sanitaires... Recevez toutes les infos de la commune directement sur votre téléphone en **SEULEMENT 3 ÉTAPES !**

01 TÉLÉCHARGER L'APPLICATION ILLIWAP

Sur **Google Play** (Android)
Sur **AppStore** (iOS)
Sur **App Gallery** (Huawei)

02 RECHERCHEZ VOTRE COMMUNE

Entrez manuellement le **nom de la commune** dans la barre de recherche de votre application

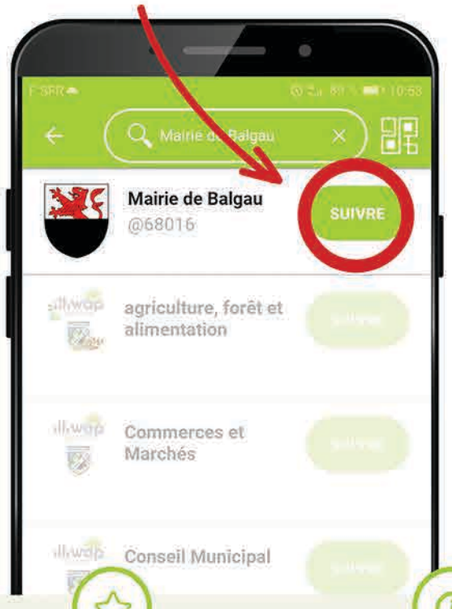
OU

Scannez le QR Code via le lecteur intégré



03 SUIVEZ VOTRE COMMUNE

Cliquez sur le bouton SUIVRE pour vous abonner à l'actualité de la commune



RECEVEZ LES NOTIFICATIONS

Tous les messages que vous recevrez seront disponibles dans le fil d'actualité de votre application pendant 30 jours.

Restez informé en temps réel et en lien avec votre commune.



LES AVANTAGES !

GRATUITE
Téléchargement gratuit et sans engagement.

SANS INSCRIPTION
Pas d'email, pas de numéro de téléphone, aucune donnée personnelle n'est collectée.

SANS PUBLICITÉ
Recevez les informations sans être gêné par l'apparition de publicité.